



Translation

Republic of Ecuador
Ministry of Foreign Relations and Human Mobility

Embassy of the United States of America
Quito

Note No.: MREMH-DRBAN-2016-445-N

Quito, June 21, 2016

The Ministry of Foreign Relations and Human Mobility, Office of the Minister, presents its compliments to the Embassy of the United States of America in Ecuador and writes in reference to Annex I of the Air Transport Agreement between the Government of the Republic of Ecuador and the Government of the United States of America, signed at Washington on September 26, 1986, which Annex is due to expire on June 30, 2016. For the benefit of commercial and tourism exchanges between the two countries, the above-mentioned Office of the Minister hereby transmits, through the Ministry of Transportation and Public Works, which is the lead agency for aviation policy in Ecuador, the request of the Government of Ecuador for a one-year extension of the period of validity of said Annex under its current terms, which would make its new date of expiration June 30, 2017.

The Ministry of Foreign Relations and Human Mobility, Office of the Minister, further proposes that if this proposal is acceptable to the Government of the United States, this note verbale and the U.S. Embassy's affirmative reply shall constitute an agreement between the Governments of our two countries, which shall enter into force on the date of the Embassy's response and take effect as of June 30, 2016.

[Complimentary close].



REPÚBLICA DEL ECUADOR



Ministerio
de Relaciones Exteriores
y Movilidad Humana

Nota Nro. MREMH-DRBAN-2016-445-N

El MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES Y MOVILIDAD HUMANA - Gabinete del Ministro- saluda atentamente a la Honorable Embajada de los Estados Unidos de América en Ecuador y en consideración de que el Anexo I del Acuerdo de Transporte Aéreo entre el Gobierno de la República del Ecuador y el Gobierno de los Estados Unidos de América, celebrado en Washington, DC, el 26 de septiembre de 1986, vence el 30 de junio de 2016, tiene a bien transmitir el pedido del Gobierno del Ecuador, formulado a través del Ministerio de Transporte y Obras Públicas, órgano rector de la política aeronáutica, de ampliar por un año más la vigencia de dicho Anexo, en los términos actualmente vigentes, hasta el 30 de junio de 2017, en beneficio del intercambio comercial y turístico entre ambos países.

El MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES Y MOVILIDAD HUMANA - Gabinete del Ministro- propone además que si esta propuesta es aceptada por el Gobierno de los Estados Unidos, esta nota verbal y la respuesta afirmativa por parte de la Embajada de los Estados Unidos de América constituyan un Acuerdo entre los Gobiernos de ambos países, el cual entrará en vigencia en la fecha de la respuesta de esa Honorable Embajada y con efecto a partir del 30 de junio de 2016.

El MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES Y MOVILIDAD HUMANA - Gabinete del Ministro- aprovecha esta oportunidad para manifestar a la Honorable Embajada de Estados Unidos de América el testimonio de su alta consideración y estima.

Quito, D.M., 21 de junio de 2016



**A la Honorable,
EMBAJADA DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA
Ciudad.-**